



## Zeitschrift für Palliativmedizin

# 1

4. Jahrgang · März 2003

### Forum

- 1 Editorial
- 1 Tumorschmerztherapie
- 2 Forum
- 2 Drittes Güssinger Schmerz-/Palliativ-symposium
- 3 Jahrelange Bemühungen der Österreichischen Palliativgesellschaft zeigen nun Erfolg
- 4 Zum Tod von Dr. med. Hajo Wetzel
- 4 Hospiz- und Palliativführer 2003
- 7 Sozialarbeit im Rahmen von Hospiz und Palliative Care: Was ist das?
- 8 Kongresskalender

### Wissenschaft

#### Übersichten

- 9 Methadon/Levomethadon – Ein altes Medikament mit neuen Möglichkeiten. *Friedemann Nauck, Christoph Ostgathe, Eberhard Klaschik*
- 13 Schmerz, Schmerztherapie und Fahr-sicherheit. *Rainer Sabatowski*
- 17 Gibt es eine Schmerztherapie nach Maß für verschiedene Tumorentitäten? *Marianne Kloke*
- 21 Brauchen wir WHO-Stufe II in der Tumorschmerztherapie? *Andrea Heider, Norbert Niederle*
- 25 Zwischen Distanz und Mitleid – Wie begegnen die Helfer dem Schmerz? *Erhard Weiher*
- 29 Autorenhinweise

### Science

#### Reviews

- 9 Methadone – An Old Drug with New Possibilities. *Friedemann Nauck, Christoph Ostgathe, Eberhard Klaschik*
- 13 Pain, Pain Management and Driving Ability. *Rainer Sabatowski*
- 17 Made to Measure Cancer Pain Therapy: Is it Possible with Regard to the Different Types of Cancer? *Marianne Kloke*
- 21 Do we Need Analgesics of WHO-Step II in the Tumor Pain Therapy? *Andrea Heider, Norbert Niederle*
- 25 Between Distance and Compassion – How do Carers Cope with Pain? *Erhard Weiher*
- 29 Instructions for Authors

**Organ der  
Deutschen Gesellschaft  
für Palliativmedizin  
in Zusammenarbeit  
mit der Österreichischen  
Palliativgesellschaft**

#### Schriftleitung

C. Bausewein, München  
F. Nauck, Bonn

#### Wissenschaftlicher Beirat

E. Aulbert, Berlin  
T. Binsack, München  
G. D. Borasio, München  
M. Cremer, Wangerooze  
R. Hartenstein, München  
I. Jonen-Thielemann, Köln  
M. Kern, Bonn  
D. Kettler, Göttingen  
E. Klaschik, Bonn  
R. Likar, Klagenfurt  
M. Müller, Bonn  
H. Pichlmaier, Köln  
L. Radbruch, Köln  
G. Rauthe, Oberstufen  
S. Reiter-Theil, Basel  
L. Schreiber, Göttingen  
M. H. Seegenschmiedt, Essen  
R. M. Smeding, Brüssel  
G. Strittmatter, Münster  
M. Weber, Mainz  
F. Zdrahal, Wien

#### Georg Thieme Verlag

Rüdigerstraße 14  
70469 Stuttgart  
[www.thieme.de/  
palliativmedizin](http://www.thieme.de/palliativmedizin)  
[www.thieme-connect.de](http://www.thieme-connect.de)